

اشتهاد

نومرو : ۱۱۳

۳ تموز ۱۳۳۰

اداره خانه

ایستانبول، جفال اوغلی، دائره اجتهاد

تله فون نومروسی : ۸۶۵

"Constantinople" Idjtihad

بشنجی سنه

حزیت فکریه یه خدارم

علمی ، ادبی ، اجتماعی هفته لقی مجموعه

مدیر مرخص : الراهمی صفا

آبونه

سنه لک آلتی آیلق

تورکیا ایچین : ۵ غروش ۳۰ غروش

ممالک اجنبیه ایچین ۱۰ فرانق ۸ فرانق

نسخه سی ۵۰ یاره به

شئون اجنبی

بیلمم طانیر میسکز ؟ پارسده (مادام دوتب) اسمنده برقورناز قادین واردر ؛ هر سنه بر تقویم تفالات نشر ایدر ، وقوعات مستقبلی بوجه پیشین خبر ویرر . ایلریده نه اوله جتی بیلمک و غائبه دأر معلومات صاوورمق مراقب رینک نه قدر بشری اولدیغنی تخطر ایدنلرک تخمینلری وجهله مادام دوتبک سالنامه سنی عالم مدنیتده عادتاً قاپیشیرلر . بوفالچی قادینک (۱۹۱۲) سنه سنه مخصوص تقویمده بر اخبار غریب واردر ؛ مادام دییوردی که : « اوستریا و مجارستان تاجی ولی عهد حاضره نصیب اولمایه جق ، بر فاجعه سیاسییه اونی محروم ایدرک تاجی هابسبورغ خاندانندن کنج بر پرئسک باشنه قسمت ایدرک ... » فقط سنه منقضیه اولمش ، وقوعات مادامه حق ویرمه مشدی . مع مافیه (۱۹۱۳) سنه سی تقویمده عینی خبر تأکید ایدلدی ، مادام : « کچن سنه کی تقویمده هابسبورغ خانداننه عاڈخبر ویردیکم هاآله نک یوم وقوعی تقرب ایدیور ... » دیمشدی .

سرای بوسنه جنایتی حادث اولنجه حافظه لرک حیرتله مادام دوتبک اخبارانه عودت ایتدیکنی سویله مک حاجت وارمی ؟ کیم بیلیر ، مادامک کرامتنه اینانلرک عقیده لری بوبکی دلیل ایله نه قدر کسب متانت ایتمشدر ! شممدی اونلری کیم اقناع ایدر بیلیر که ایشک ایچنده جلوۀ تصادفدن باشقه برکرامت یوقدی واولامازدی .

فن نه قدر ترقی و معارف نه قدر تعمم ایدر سه ایتسون انسانلرک قسم فطینی دأتما صافدرون صنفی خبره ، فسون ، کبی اسرار انکیز وعدلر آلتنده مملوک ذکاسی ایدرک ... حتی یالکزر ساده دللر دکل ناپولیون کی تاریخده ناقابل انکار آثار دهانت کوسترمش اعظمده بیله کهاته اینانمق ضعفی کورولیور . اک ممتاز فراغنه نک بر آلائی سحر بازانی واردر ؛ طبق بوقرون اولی حکمداران کی بونا پارتده مادام لونور ماندن راز استقبالی صوراردی .

بلاد عربک مرابطلری ، هندوستانک فقیرلری ، آوروپانک سائر فی الماملری ، ازمنۀ قدیمه نک سحارلری ، کاهنلری ، منجملری ، معبرلری ، علم الکففر ، جفرلر ، طلسملر ، بیلمم نلر نه قدر متین عقللری اوینا تمش ، نه قدر عقلیلره نه قدر بدلالقلر یایدیر تمشدر !

کیم بیلیر ، مادام دوتبک مندرجات تقویمنه واقف اولانلر آرده سننده آرشیدوقک هلاکئی باقیجی قادینک سحر نفوذینه اسناد ایدنلر اولمادیمی ؟ اورتهده صربستانی- فوق المأمول ، حتی فوق التصور بر استیلا نتیجه سی اوله رق غیجیقلامغه باشلایان ئمپریالیزم سوداسی کی بسیط بر سبب وارکن اونی بر اقوبده مصیبت واقعه یی ایدلمش بر بد دعا ویا گورولمش رؤیایه عطف ایدنلر بلکه اکثریت تشکیل ایدرلر . انسانلر اوقدر غافل و مغلوب باطیل درلر . شوآنده بعض قارئلرک : « أوت ، فقط مادام دوتبک فالنده کی اصابت یالکزر ، تصادف ! دیوب که بیلیر می یز ؟ » دیدکاری ایشیدیر کی اولیورم . خایر ، یالکزر تصادف

تأمین موفقیتی ایچون کچن هفته قابو قابو شهر مزده طولاشان موسیو انطوان نامندها برقاچ کون اول پارسده کوستریلن آثار قدر شناسی بی تخطر ایده لم :

استانبوله متوجهاً حرکتندن اول بوضعتکار داهی شرفه بیوک اوپرا تیاتروسنده برلیله عید ترتیب ایدلدی. فرانسر پایتختک ادباسی، صنعتکارانی، اغیاسی، مشاهیری، بتون فرقه متازه سی مسامره یه شتاب ایتدی. انطوانک صحنه آرقداشلی و شاگردلی، بالطبع هر کسندن زیاده آثار فداکاری کوسترمشدیلر: هریری کندی حصه صنعتی ایله موفقیت مسامره بی تأمین ایتک ایسته بوردی.

عرض ایدیان خدمتک لیسته سی اوقدر اوزامش و پروگرام اوقدر طولش که آنجق یاریسی اجرایه وقت بولنه بیلمش... صحنه یه چقانلر آره سنده آقاده می اعضاسندن بری ده واردی: آدمون روستان... معلوم در که بوشاعر مشهور پک مکمل آقودردده روایت کوره - و بو روایت اینه نامق ایچون هیچ بر سبب معقول یوقدر، - لیه عیدک اک پارلاق کوکی ده آدمون روستان اولمش. آنطوانک دهای صنعتکارانه سی آکلاتقدن صوکره اختیار آقوری الندن طوته رق صحنه یه کتیردیکی زمان حضاری اوقدر هیجانه کتیرمش که قوجه اوپرا آلقش کورولتوسندن اینکله مش: ایکی صنعتکاری الاله کورمک ایچون صحنه یه تکرار و تکرار، بیلمم قاچ کره عودته مجبور ایتمشلر...

ایشته بویه تشویقلر سایه سنده در که بر مملکت بیوک آدملر یتشدریر.

.*

تشویق یالکیز بیوک آدملر دکل، بیوک آتلرده یتشدریور. بن - مساعده کزله - سارداناپالی بر بیوک آت تلقی ایده حکم، تاریخاً معلوم اولان سوسلو سارداناپالی دکل، کچنده پارسک بیوک آت یاریشند برنجی کلن سارداناپالی که اوچ یاشنده برطای در. آنجق کچن سنه دنبری یاریشه کیرمکه باشلایان بو حیوانجغزک اون ایکی آیده نه قازاندیغی بیلورمیسکز؟ تمام الی بیک فرانسز لیراسنه یقین بر مبلغ!.. بر مبلغ که کونده بر لیرا قازانان ناموسلو

دکل، بو اصابته فالجینک بر بیوک قورنازلق حصه سی وار. باقکز نصل:

بزم تورکجه ده کوزل بر مثلنر واردر: انسان قورقدیغنه اوغرار، دیرلر. حیاته بعض آدملره راست کلیر که اوغرایه جقلری فلاکت خوف قبل الوقوعی حدقه لرند طاشیرلر؛ صانکه نظر لرند بر معنای هر اس واجتباب ایله دنیایه کیشلردر. دائماً مغموم، عصبی، مائل سکوت و مجرد، هرکسه قارشى محترز، بو آدملر اویله صانیرلر که هرشی بر طوزاق و بتون عالم بر صیاددر. بتون تاریخ بزه کوستریور که بویه لری ایرکچ قورقدقیرینه اوغرارلر.

آرشیدوق فرانسو فردیناند بو بدبختلردندی؛ قورناز بر فالجی ایچون تقالات مشئومه یه مساعد بر زمیندی. دییه رلر که کوزلرند لرزه اندیشه، آراهه سنک کوشه سنده کیزلمش، نفسنه و اطرافه امنیتسز، بر بیوک جاده دن ضرورینی کورنلر آرشیدوقک محقق الوقوع بر قضایه طوغرو کیتدیکنی حس ایدر کی اولورلر مش... بویه اولنجه مادام دوتبک کهاتی قابل ایضاح دکلیدر؟

.*

اعتقادجه، یالکیز کهاته اینامق دکل، براز فالجیلق ایتکده بتون جمعیت بشریه یه مستولی بر حالدر. فکر من فردلرک استطاق ظلمتنه باشلانجه هانکیمز براز مادام دوتب اولمقدن قورتوله بیلیر؟

باقکز، بر تیاتر و دارالتعلیمی تأسیس ایچون مملکت مزه دعوت ایدیلن صنعتکار بی نظیر موسیو آنطوانک تشببی حقنده هان بتون صحنه مراقیلری ایکی بیوک فالجی فرقه سی تشکیل ایتدیلر: بر فرقه موفقیتی محقق، دیگرى بالعکس عقامت مساعیسی قطعی کوریورلر! بنم کی استاد صحنه نك تمی موفقیتی ایله اکتفا ایدرک بویونتی بوکوب: «بیلمم!» دینلر برقاچ پیصیر یقندن عبارت...

بر طرفدن صنعت و صنعتکارلره محبت و حرمت، دیگر جهتدن مملکت مزده صنعتکارلرک و صنعتک لزومنه اعتقاد و امنیت بی مسافر صنعتکارمک دعای مظفریته سوق ایدیور. صنعت و صنعتکارلره قارشى تشویق و مظاهرت اک واضح نشانه مدنیت در.

— ايلك آت يارادالدينى گونڈنبرى معلوم دركه بو چارپالرك هپسى عىنى سرعتله قوشمازلر . يان يانه قوشدورلدينى حالده بالضروره برى ديكرينى كچه جكدرد . ايش قالير ياريشده قازانان حيوانلرك طونلرينه : بوده آل ، قير ، طورو ، ياخود ياغيز اوله بيليركه اوده بنم امورمده دكل !
بوندن دها حكيمايه فكرده اولاماز ، اما حكيمايه فكرلر هر وقت فائدهلى دكلدر .

جناب شهاب الدينيه

پدرمك بكا ازبرلتمش اولديغى خاطر لايورم ؛ لكن معنای حقيقىسى اوتوز سنه صوكره ، آنجق بيك اوج يوز يكرمى دوت سنه روميه سنك نصف اخيرنده آكلادم . وبو ايكي مصرعاى اويدى بچق آى ظرفنده همان هركون متوالياً تكرار ايتدم .

فضولينك بيتنى او محشر حادثات و نشریات آراسنده بكا دها خصوصى برمعنى و ندا ايله درك و انشاد ايتيرن سبب ، جناب استادك هركون ، همان هر غزته ده كورولن مبارك يازيلرى ايدى .

اوت ، جناب شهاب الدينك بنان بيانى ، او آيام شدانده اتمك ادراك مسهوفه بلا انقطاع اساله بدايع ايدن برسلسيل رحمت اولمشدى .

نچون كتم ايديم : رهكذار غفلتنده كى ۳۱ مارت كمين خونينى ، عمومى بر حس قبل الوقوع ايله محسوس اوليورمش كى ، هر صنف خلقك ، هر طرفده ، يالكيز (ياشاسون) ندا و دعا ليله ادامة زندگانيسنه چالشدينى حريتى ، بن اك زياده جناب ايله و جنابك مبرعات بديعه سيله سويورددم .

نه قدر اوزون زمانلر نه قدر اليم محروميتلر چكمشدك !.. بر (يتيم ادب) ك شامت احتراصيله سنه لردن برى يتيم و عقيم قالمش اولان ادبى اتمزدن آرتق بر قطره ترشح ايتيوردى . (ثروت فنون) ك فرات فيضى قورومش ، ديار نشریات كربلايه دونمشدى . انسانلر ك علوى احتياجى سنه لرحه ماضينك صدقه انعاميله ، يعنى

و فعال بر آدم آنجق يوز اللى . سنه ده جنبه قويه بيلير . ايشته بر حيوان غير ناطق ايچون مدهش بر اثر ترقى ... جنس فرسك اصلاحي بوكا ديرلر ! بو مناسبتله خاطر مه كلن بر فقره نى حكايه ايديم :
صوك ايران شاهلردن برى — يا ناصر الدين ويا مظفر الدين — يارنده ايكن شرقه بر آت ياربشى اجراسى تصور اولنه رق كنديسى استمزاج اولتور . مع الممنونيه قبول ايدم چكى بلكه نيركن شاه رد ايدنجه سببى صورارلر . ديركه :

(اوراق آيام) مناسبتيله ...

كورمينلرده كورنلر قدر بيليرلر كه بزم (الجزيره) بيلم هانكى صباح آخرتك افلاق دورادورينه عطشان انتظار اولان بر قطعه در . او قدر ساكت و او قدر ميت كه شئون عالمك اك و لوله مشحونلرى بيله ، بوديارك خوابنده اعصار اولان آفاق توكلندن هيچ برندى تاثير ايقاظ ايتمكسز بر كچوب كيدرلر .

بونكه برابر كچن هفته استانبولدن موصله كلن اوراق يوميه ، بو صحراى صحرومه ده كى قلوب محومه دن بعضيلرينى لاقيدوبى حس بر اقه ميه جق بر بشارت ادبى نى حامل ايدى : ادبى اتمزك استاد لم يزلى جناب شهاب الدين بك ، حافظه انامه اوراق آيام طريقيه انتقال ايتمش اولان ابد حيات يازيلردن بعضيلرينى ، ينه (اراره باسم) عنوانيله ، كتاب شكلنده نشر ايتمش . بونى اومر ده بر لسوينه رك خبر و يرييورلردى . بزايسه دها بيوك سويجملرله تلقى ايتدك .

بيوك مسلمان شاعرى فضولى ، معجزات محمديه دن برينى وجد ايمان ايله تقرير ايدر كن ،

حيرت ايله پارماغن ديشلر كيم ايتسه استماع پارماگكدن ويردكك شدت كوفى انصاره صو ! .
صحيحه و الهان سنك ظنين بليغنى صماخ اعصاره هديه ايتمشدى .
بو بيتى — مزار اقليمى ، مزار اقسز مى بيلم ، فقط — بر (علم حال) قرائتنى تعقيب ايدن سنين طفوليت ايچنده